

J.S. Bach
Cantata No. 67
Halt im Gedächtnis Jesum Christ

Nº 1. (Coro.)
(Die Halben ruhig, aber fest.)

Pianoforte.

First system of the piano introduction, featuring treble and bass staves in G major. The music begins with a *mf* dynamic and includes a 7-measure rest in the bass line.

Second system of the piano introduction, continuing the treble and bass staves.

Third system of the piano introduction, continuing the treble and bass staves.

Soprano.

Halt', halt' im Ge_dächt - nis
Hold, hold in re - mem - brance

Alto.

Halt', halt', halt', halt' im Ge -
Hold, hold, hold, hold in re -

Tenore.

Halt', halt', halt', halt' im Ge -
Hold, hold, hold, hold in re -

Basso.

Halt', halt', halt', halt' im Ge -
Hold, hold, hold, hold in re -

Piano accompaniment for the vocal parts, showing treble and bass staves with chords and arpeggiated figures.

Je - - - sum Christ, halt',
 Je - - - sus Christ, hold,

dächt-nis Je-sum Christ, halt',
 - mem-brance Je - sus Christ, hold,

dächt - nis Je - sum Christ, halt',
 - mem-brance Je - sus Christ, hold,

dächt-nis Je - sum Christ, halt',
 - mem-brance Je - sus Christ, hold,

halt', halt', halt' im Ge - dächt-nis Je-sum Christ!
 hold, hold, hold in re - mem-brance Je - sus Christ!

halt', halt', halt' im Ge - dächt-nis Je-sum Christ!
 hold, hold, hold in re - mem-brance Je - sus Christ!

halt', halt', halt' im Ge - dächt-nis Je-sum Christ,
 hold, hold, hold in re - mem-brance Je - sus Christ,

halt' im Ge - dächt - nis Je - - - sum Christ!
 hold in re - mem - brance Je - - - sus Christ!

A

Halt,
Hold,

der auf_er - stan -
that He has ris -

The first system of the musical score for Cantata No. 67. It consists of five staves. The top two staves are vocal parts (Soprano and Alto) with lyrics. The bottom three staves are piano accompaniment. A section marker 'A' is placed above the first measure. The lyrics are: 'Halt, Hold, der auf_er - stan - that He has ris -'.

— halt' im Ge - dächt - nis Je - - sum Christ, der auf_er - stan -
— hold in re - mem - brance Je - - sus Christ, that He has ris -

- - - - den ist von den To - - - den, der auf_er -
- - - - en from His en - tomb - - - ment, that He has

The second system of the musical score. It consists of five staves. The top two staves are vocal parts with lyrics. The bottom three staves are piano accompaniment. The lyrics are: '— halt' im Ge - dächt - nis Je - - sum Christ, der auf_er - stan - — hold in re - mem - brance Je - - sus Christ, that He has ris - - - - den ist von den To - - - den, der auf_er - - - - en from His en - tomb - - - ment, that He has'.

Halt', halt' im Ge - dächt - nis
 Hold, hold in re - mem - brance

- den, auf - er - stan - den ist von den
 - en, He has ris - en from His en -

stan - den ist von den
 ris - en from His en -

Je - - sum Christ, der auf - er - stan - - den, auf - er - stan - -
 Je - - sus Christ, that He has ris - - en, He has ris - -

To - - dten, der auf - er - stan - -
 - tomb - - ment, that He has ris - -

To - - dten, der auf - er - stan - - den ist, der
 - tomb - - ment, that He has ris - - en from, that

Halt',
 Hold,

den ist von den To - - - den, halt',
 en from His en - tomb - - - ment, hold,

den ist von den To - - - den, halt',
 en from His en - tomb - - - ment, hold,

aufer - stan - - den ist von den To - - - den, halt',
 He has ris - - - en from His en - tomb - - - ment, hold,

halt' im Ge - dächt - nis Je - - sum Christ, halt',
 hold in re - mem - brance Je - - sus Christ, hold,

tr B

halt', halt' im Ge - dächt - - - nis, halt' im Ge - dächt - - -
 hold, hold in re - mem - - - brance, hold in re - mem - - -

halt' im Ge - dächt - nis, halt' im Ge - dächt - nis Je - - sum
 hold in re - mem - brance, hold in re - mem - brance Je - - sus

halt' im Ge - dächt - nis, halt' im Ge - dächt - nis Jesum Christ,
 hold in re - mem - brance, hold in re - mem - brance Je - sus Christ, -

halt', halt', halt' im Ge - dächt - - nis, halt' im Ge -
 hold, hold, hold in re - mem - - brance, hold in re -

tr B

- nis, ——— halt' im Ge - dächtnis Je - sum
 - brance, ——— hold in re - membrance Je - sus

Christ, im Ge - dächt - nis Je - - sum Christ, halt' im Ge - dächt - nis
 Christ, in re - mem - brance Je - - sus Christ, hold in re - mem - brance

——— halt' im Ge - dächtnis, im Ge - dächtnis Je - sum Christ, halt' im Ge - dächt - nis
 ——— hold in re - membrance, in re - membrance Je - sus Christ, hold in re - mem - brance

dächtnis Jesum Christ, halt' im Ge - dächtnis Je - sum Christ, halt' im Ge - dächt - nis
 - membrance Je - sus Christ, hold in re - membrance Je - sus Christ, hold in re - mem - brance

Christ, der auf - er - stan - - - den ist von den To - - -
 Christ, that He has ris - - - en from His en - tomb - - -

Je - - sum Christ, der auf - er - stan - - - den ist von - den To - -
 Je - - sus Christ, that He has ris - - - en from His - - en - tomb - -

Je - sum Christ, der auf - - er - stan - den ist von den To - -
 Je - sus Christ, that He has ris - en from His en - tomb - -

Je - - sum Christ, der auf - er - stan - - - den ist von - den To - -
 Je - - sus Christ, that He has ris - - - en from His - - en - tomb - -

nten.
ment.

Halt',
Hold,

nten.
ment.

Halt',
Hold,

nten.
ment.

Halt',
Hold,

nten.
ment.

Halt',
Hold,

C

halt', halt', halt' im Ge-dächtnis Jesum Christ,
hold, hold, hold in re-membrance Je-sus Christ,

halt', halt', halt' im Ge-dächtnis Jesum Christ,
hold, hold, hold in re-membrance Je-sus Christ,

halt', halt', halt' im Ge-dächtnis Jesum Christ,
hold, hold, hold in re-membrance Je-sus Christ,

halt' im Ge-dächt - nis Je - - sum Christ,
hold in re - mem - brance Je - - sus Christ,

L.H.

halt',
hold,

halt', halt',
hold, hold,

halt', halt',
hold, hold,

halt', halt',
hold, hold,

D

— halt' im Ge - dächt - nis Je - - - sum Christ,
— hold in re - mem - brance Je - - - sus Christ,

halt', halt' im Ge - dächt - nis Je - sum Christ, der auf - er -
hold, hold in re - mem - brance Je - sus Christ, that He has

halt', halt' im Ge - dächt - nis Je - sum Christ, der auf - er - stan - - -
hold, hold in re - mem - brance Je - sus Christ, that He has ris - - -

halt', halt' im Ge - dächt - nis Je - sum Christ,
hold, hold in re - mem - brance Je - sus Christ,

D

halt', halt' im Ge - dächt - nis Je - sum Christ, der aufer -
 hold, hold in re - mem - brance Je - sus Christ, that He has
 stan - den ist von den To - dten,
 ris - en from His en - tomb - ment,
 - den ist von den To - dten, der
 - en from His en - tomb - ment, that

stan - den, auf - er - stan -
 ris - en, He has ris -
 der auf - er - stan - den
 that He has ris - en
 auf - er - stan - den ist, der auf - er - stan - den ist von -
 He has ris - en from, that He has ris - en from His -
 halt', halt' im Ge -
 hold, hold in re -

den ist von den To - dten, der auf er - stan - - - -
 en from His en - tomb - ment, that He has ris - - - -

ist von den To - dten, der auf - er - stan - - - - den ist, der
 from His en - tomb - ment, that He has ris - - - - en from, that

den To - - - - dten, halt,
 en - tomb - - - - ment, hold,

dächt - nis Je - sum Christ, der auf er - stan - - - - den, auf er - stan - - - -
 mem - brance Je - sus Christ, that He has ris - - - - en, He has ris - - - -

den ist von den To - - - - dten; halt,
 en from His en - tomb - - - - ment; hold,

auf er - standen ist, der auf - - - - er - standen ist von den To - dten; halt,
 He has ris - en from, that He has ris - en from His en - tomb - ment; hold,

halt' im Ge - dächt - nis Je - - - - sum Christ, halt,
 hold in re - mem - brance Je - - - - sus Christ, hold,

den ist von den To - - - - dten; halt,
 en from His en - tomb - - - - ment; hold,

halt' im Ge - dächt - nis, halt' im Ge - dächt - nis Je - - sum
hold in re - mem - brance, hold in re - mem - brance Je - - sus

halt' im Ge - dächt - nis, halt' im Ge - dächt - nis Je - sum Christ, -
hold in re - mem - brance, hold in re - mem - brance Je - sus Christ, -

halt', halt' im Ge - dächt - nis Je - - sum Christ, halt' im Ge -
hold, hold in re - mem - brance Je - - sus Christ, hold in re -

halt', halt', halt' im Ge - dächt - - - nis, halt' im Ge -
hold, hold, hold in re - mem - - - brance, hold in re -

Christ, im Ge - dächt - nis Je - - sum Christ, halt' im Ge - dächt - nis Jesum
Christ, in re - mem - brance Je - - sus Christ, hold in re - mem - brance Je - sus

— halt' im Ge - dächt - nis, im Ge - dächt - nis Je - sum Christ, halt' im Ge - dächt - nis Jesum,
— hold in re - mem - brance, in re - mem - brance Je - sus Christ, hold in re - mem - brance Je - sus,

dächt - - - - - nis, halt' im Ge - dächt - nis
- mem - - - - - brance, hold in re - mem - brance

dächt - nis Je - sum Christ, halt' im Ge - dächt - nis Je - sum Christ, halt' im Ge - dächt - nis
- mem - brance Je - sus Christ, hold in re - mem - brance Je - sus Christ, hold in re - mem - brance

Christ, der auf er - stan - - - - den ist von den To - - - - dten.
 Christ, that He has ris - - - - en from His en - tomb - - - - ment.

Je - - sum Christ, der auf - - er - standen ist von den To - - - - dten.
 Je - - sus Christ, that He has ris - en from His en - tomb - - - - ment.

Je - - sum Christ, der auf er - stan - - - - den ist von - den To - dten.
 Je - - sus Christ, that He has ris - - - - en from His - - - - en - tomb - ment.

Je - - sum Christ, der auf er - stan - - - - den ist von - den To - dten.
 Je - - sus Christ, that He has ris - - - - en from His - - - - en - tomb - ment.

No. 2. Aria.

(Die Viertel sehr mäßig.)

Tenore.

A

Mein Je-sus ist er-stan-den, al-lein, was schreckt mich
My Sa-viour is a-ris-en, so why should I now

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the Tenor voice, starting with a whole rest followed by a melodic line. The middle and bottom staves are for the piano accompaniment, featuring a complex texture with a trill in the right hand and a steady bass line. A dynamic marking of *p* is present in the piano part.

noch?
fear?—

mf

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is empty. The middle and bottom staves are for the piano accompaniment, featuring a complex texture with a trill in the right hand and a steady bass line. A dynamic marking of *mf* is present in the piano part.

mein Je-sus ist er-stan-den, al-lein,
My Sa-viour is a-ris-en, so

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the Tenor voice, starting with a whole rest followed by a melodic line. The middle and bottom staves are for the piano accompaniment, featuring a complex texture with a trill in the right hand and a steady bass line. A dynamic marking of *p* is present in the piano part.

lein, was schreckt mich noch? al-lein, was schreckt mich noch, allein, was schreckt mich noch?
 why should I now fear? so why should I now fear, so why should I now fear?

The first system of the score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a treble clef and contains the lyrics. The piano accompaniment starts with a bass clef and includes a section marked 'R.H.' (Right Hand) in the right-hand part of the lower staves.

The second system shows the piano accompaniment for the first system. It consists of two staves, treble and bass clef. The music is marked with a dynamic of *mf* (mezzo-forte). The right hand features a complex texture with many beamed sixteenth notes, while the left hand has a simpler, more rhythmic accompaniment.

The third system continues the piano accompaniment from the second system. It maintains the same key signature and time signature, with the right hand continuing its intricate sixteenth-note patterns and the left hand providing a steady accompaniment.

B

Mein Glau - be kennt des Hei - lands Sieg, doch
 How - ev - er firm my faith may - be my -

The fourth system begins with a vocal line in the upper staff, marked with a dynamic of *p* (piano). The piano accompaniment continues in the lower staves. The key signature remains three sharps and the time signature is 3/4. The vocal line contains the lyrics, and the piano accompaniment features a similar texture to the previous systems.

fühlt mein Her - ze Streit und Krieg, mein Heil, er - schei - ne doch, mein
 heart from strife is ne - ver - free. Oh come, my Sa - viour dear, Oh

pp

Heil, er - scheine doch, mein Heil, er - schei - - - - ne - doch,
 come, my Sa - viour dear, Oh come, my Sa - - - - - viour dear,

mf

er - scheine - doch! Mein Glaube kennt des Hei - lands Sieg, doch
 my Sa - viour - dear! How - ev - er firm my faith may - be my -

p

fühlt mein Her - ze Streit und Krieg, mein Heil, er.schei - ne doch, mein Heil, er -
 heart from strife is ne - ver_ free. Oh come, my Sa - viour dear, Oh - come, my -

schei - ne doch!
 Sa - viour_ dear!

Mein
 How -

Glau - be kennt des Heilands Sieg, doch fühlt mein Her.ze Streit und Krieg, mein
 - ev - er_ firm - my faith may be, my heart from strife is - ne - ver_ free. Oh

Heil, er_schei-ne doch, mein Heil, er_scheine doch, mein Heil, er -
 come, my Sa - viour dear, Oh come, my Sa - viour dear, Oh come, my -

D

schei - - - ne doch, er - schei-ne doch! Mein
 Sa - - - - viour dear, my Sa - viour - dear! How -

Glau-be kennt des Hei-lands Sieg, doch fühlt mein Her - ze Streit und Krieg, mein
 - ev - er firm my faith may - be my - heart from strife is ne - ver - free. Oh

Heil, er - schei - ne doch, mein Heil, er - schei - - ne doch!
come, my Sa - viour dear, oh - - - come, my - Sa - - - viour dear!

No 3. Recitativo. (Nach Hosea, Cap. 13, V. 14.)

Alto.

Mein Je - su, hei - ssest du des To - des Gift und ei - ne
My Je - sus, fear of death didst Thou dis - pel, and art be -

Pe - sti - lenz der Höl - le: ach, dass mich noch Ge - fahr und Schrecken
- come the dread of Hell. — What then is there to fear or daunt us

trifft! Du legtest selbst auf unsre Zungen ein Loblied, welches wir ge - sungen:
here? Thy - self hast taught our thankful voi - ces this song with which man - kind re - joi - ces:

Attacca.

No 4. Choral. (Mel. „Erschienen ist der herrlich' Tag“.)

Soprano.
 Er - schienen ist der herrlich' Tag, dran sich Niemand g'nug freuen mag: Christ,
Now dawns for us a glo - rious day whose joy no pow - er can gain - stay. Our

Alto.
 Er - schienen ist der herrlich' Tag, dran sich Niemand g'nug freuen mag: Christ,
Now dawns for us a glo - rious day whose joy no pow - er can - gain - stay. Our

Tenore.
 Er - schienen ist der herrlich' Tag, dran sich Niemand g'nug freuen mag: Christ,
Now dawns for us - a glo - rious day whose joy no pow - er can gain - stay. Our

Basso.
 Er - schienen ist der herrlich' Tag, dran sich Niemand g'nug freuen mag: Christ,
Now dawns for us - a glo - rious day whose joy - no pow - er can - gain - stay. Our

unser Herr, heut' tri-umphirt, all' sein' Feind' er gefangen führt. Al-le-lu-ja!
 Blessed Lord tri-umphant rose vic-tor-ious o-ver all His foes. Al-le-lu-ja!

unser Herr, heut' tri-umphirt, all' sein' Feind' er ge-fangen führt. Al-le-lu-ja!
 Blessed Lord tri-umphant rose vic-to-ri-ous o-ver all— His foes. Al-le-lu-ja!

unser Herr, heut' tri-umphirt, all' sein' Feind' er ge-fangen führt. Al-le-lu-ja!
 Blessed Lord tri-umphant rose vic-to-ri-ous o-ver all— His foes. Al-le-lu-ja!

unser Herr, heut' tri-umphirt, all' sein' Feind' er ge-fangen führt. Al-le-lu-ja!
 Blessed Lord tri-umphant rose vic-to-ri-ous o-ver all— His foes. Al-le-lu-ja!

Attacca.

Nº 5. Recitativo.

Alto.

Doch schei-net fast, dass mich der Fein-de
 But still it seems that cer-tain of my

Rest, den ich zu gross und all-zu schrecklich fin - de, nicht ru - hig blei - ben
 foes, who yet re - main with threats of fur - ther woes, — will leave me no re -

lässt. Doch, wenn du mir den Sieg er - wor - ben hast, so
 - pose. When Thou hast o - ver - come them in the end, help

strei - te selbst mit mir, mit dei - nem Kin - de! Ja! ja! wir spü - ren schon im
 me, with foes with - in me to con - tend, ah see! how al - rea - dy now be -

Glauben, dass du, o Frie - de - fürst, dein Wort und Werk an uns er - fül - len wirst.
 - liev - ers, are sure, O Prince of Peace, that by Thine aid our troub - les soon will cease. —

Aria (mit Chor). (Evangelium St. Johannis, Cap. 20, V. 19, 21 und 26.)

No 6. (Bewegt.)

First system of the Aria, featuring a treble and bass clef with a forte dynamic marking.

Second system of the Aria.

Third system of the Aria.

Fourth system of the Aria.

Basso (solo).

(Ruhig.)

Musical score for the Bass solo part, showing a 3/4 time signature and a melodic line.

Frie - - - - de sei mit
Peace - - - - - be un - to

Fifth system of the Aria, including piano dynamic markings.

euch,
you.

Frie - - - de, Frie - de, Frie.de sei mit euch,
Bless - - - ed, bless - ed, peace be un - to you,

Frie - - - de, Frie - de sei mit euch!
bless - - - ed peace be un - to you!

(Coro.)

Soprano. **A** (Bewegt.)

Wohl uns!
All's well!

Alto.

Wohl uns!
All's well!

Tenore.

Wohl uns!
All's well!

(Bewegt.)

Wohl uns! Wohl uns, Je - sus hilft uns
All's well! Je - sus guards us from dis -

Wohl uns! Wohl uns,
All's well! Je - sus

Wohl uns!
All's well!

p

käm - - - - - pfen, wohl uns, Je - sus hilft uns
- as - - - - - ter, Je - sus guards us from dis -

Je - sus hilft uns käm - - - - - pfen, Je - sus hilft uns
guards us from dis - as - - - - - ter, guards us from dis -

Wohl uns, Je - sus hilft uns käm - - - - - pfen, hilft uns
Je - sus guards us from dis - as - - - - - ter, from dis -

käm - - - - pfen, hilft uns käm - - - - pfen und die
 - as - - - - ter, from dis - as - - - - ter; all our

käm - - - - pfen, hilft uns käm - - - - pfen und die
 - as - - - - ter, from dis - as - - - - ter; all our

käm - - - - pfen, hilft uns käm - - - - pfen und die
 - as - - - - ter, from dis - as - - - - ter; all our

cresc.

Wuth der Feinde däm - - - - pfen. Höl - le,
 foes He now will mas - - - - ter. De - vils,

Wuth der Fein - de däm - - - - pfen. Höl - le,
 foes He now will mas - - - - ter. De - vils,

Wuth der Fein - de däm - - - - pfen. Höl - le,
 foes He now will mas - - - - ter. De - vils,

Sa - tan, weich', weich', weich', weich!
 Sa - tan, be gone a - way!

Sa - tan, weich', weich', weich', weich!
 Sa - tan, be gone a - way!

Sa - tan, weich', weich', weich', weich!
 Sa - tan, be gone a - way!

dim.

(Ruhig.)

B Basso (solo).

Frie - - - de sei - mit euch,
 Peace be un - to you.

p

Frie - - - de, Frie - de, Frie - de sei mit euch,
 Bless - - - ed, bless - ed - peace be un - to you.

Frie - - - de, Frie - - de sei mit euch!
bless - - - ed peace be un - to you!

Continuation of the keyboard accompaniment from the first system.

(Bewegt.)

Continuation of the keyboard accompaniment, marked (Bewegt.)

(Coro.)
Soprano. C Je - sus
Alto. Je - sus
Tenore. Je - sus ho - let uns zum
Je - sus ends our strug - gles

Vocal staves for Soprano, Alto, and Tenor, with lyrics in German and English.

Continuation of the keyboard accompaniment.

ho - let uns zum Frie - - - den, zum Frie - - - -
ends our strug-gles drea - - - ry, so drea - - - -

Frie - den, zum Frie - - - den, zum Frie - - -
drea - ry, so drea - - - ry, so drea - - - -

Je - sus ho - let uns zum Frie - - den, zum Frie - - -
Je - sus ends our strug-gles drea - - ry, so drea - - -

The first system consists of three vocal staves and a keyboard accompaniment. The vocal parts are in G major and 4/4 time. The keyboard part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- - - - - den und er -
- - - - - ry, gives new

- - - - - den und er -
- - - - - ry, gives new

- - - - - den und er -
- - - - - ry, gives new

The second system continues the vocal parts and keyboard accompaniment. The keyboard part includes a *cresc.* marking. The vocal parts have rests in the first measure of this system.

quik.ket in uns Mü - - - -
 life to worn and wea - - - -

quik.ket in uns Mü - - - -
 life to worn and wea - - - -

quik.ket in uns Mü - den, in uns Mü - - - -
 life to worn and wea - ry, worn and wear - - - -

- - - - den Geist und Leib zu - gleich.
 - - - - ry souls and brings them peace.

- - - - den Geist und Leib zu - gleich.
 - - - - ry souls and brings them peace.

- - - - den Geist und Leib zu - gleich.
 - - - - ry souls and brings them peace.

dim.

(Ruhig.)

D Basso (solo).

Frie - - - de sei - - - mit euch,
Peace - - - be un - - - to you,

p

This system shows the beginning of the Basso solo. The vocal line starts with a half note 'Frie' followed by a long rest, then a quarter note 'de', a quarter note 'sei', a quarter note 'mit', and a quarter note 'euch,'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, with a simple bass line in the left hand. A dynamic marking of *p* is present.

Frie - - - de, Frie - - - de, Frie - de sei mit euch,
Bless - - - ed, bless - ed, peace be un to you,

This system continues the vocal line with 'Frie' and 'de' followed by rests, then 'Frie' and 'de' followed by rests, then 'Frie - de sei mit euch,'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Frie - - - de, Frie - - - de sei mit
bless - - - ed peace be un to

This system continues the vocal line with 'Frie - de, Frie - de sei mit' and 'bless - ed peace be un to'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

euch!
you!

This system concludes the vocal line with 'euch!' and 'you!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

E (Coro.)
Soprano.

(Viertel wie vorher: Ruhig.)

O Herr!
O Lord!

O Herr!
O Lord!

O Herr!
O Lord!

Basso (solo).

Frie - - - de sei mit euch!
Peace _____ be - un - to - you!

E

(Bewegt.)

Herr!
Lord! O Herr! O Herr, hilf und lass ge -

Herr!
Lord! O Herr! O Herr,
help us

Herr!
Lord! O Herr!
O Lord!

Frie - - - de sei mit euch!
Peace _____ be un - to - you!

lin - - - gen, o Herr, hilf und lass ge -
 glo - - - rious, help us to an out - come

hilf und lass ge - lin - - - gen, o Herr, hilf und
 to an out - come glo - - - rious, help us to an -

O Herr, hilf und lass ge - lin - - - gen, o Herr,
 help us to an out - come glo - - - rious, help us

lin - - - gen, lass ge - lin - - - gen, durch den
 glo - - - rious, out - come glo - - - rious, that through

lass ge - lin - gen, hilf und lass ge - lin - gen, durch den
 out - - - come glo - rious, to an out - - - come glo - rious, that through

hilf und lass ge - lin - gen, o Herr, hilf und lass ge - lin - gen, durch den
 to an out - come glo - rious, help us to an out - come glo - rious, that through

cresc.

Tod hin - durch zu drin - - - - - gen
 death we be - vic - tor - - - - - rious,

Tod hin - durch zu drin - - - - - gen
 death we be vic - tor - - - - - rious,

Tod hin - durch zu drin - - - - - gen
 death we be vic - tor - - - - - rious,

in dein Eh - ren - reich!
 Heav - en High - - to - - view!

in dein Eh - ren - reich!
 Heav - en High - - to - - view!

in dein Eh - ren - reich!
 Heav - en High - - to - - view!

dim.

p

(Ruhig.)
Basso(solo).

Frie - - - de sei - - mit euch,
Peace - - - be un - to you.

p

Frie - - - de, Frie - de, - Frie-de sei mit euch,
Bless - - - ed, bless - ed - peace be un - to you,

Frie - - - de, Frie - - - de sei mit euch!
bless - - - ed peace - - - be un - to you!

tr

Choral. (Eigene Melodie.)

Soprano.

Du Frie - de - fürst, Herr Je - su Christ, wahr'r Mensch und wahr - rer Gott,
 ein star - ker Noth - hel - fer du bist im Le - ben und im Tod:
*Thou Prince of Peace, to Thee we bow, Lord Je - sus, God and man,
 a val - iant friend in need art Thou, our aid since time be - gan.*

Alto.

Du Frie - de - fürst, Herr Je - su Christ, wahr'r Mensch und wahr - rer Gott,
 ein star - ker Noth - hel - fer du bist im Le - ben und im Tod:
*Thou Prince of Peace, to Thee we bow, Lord Je - sus, God and man,
 a val - iant friend in need art Thou, our aid since time be - gan.*

Tenore.

Du Frie - de - fürst, Herr Je - su Christ, wahr'r Mensch und wahr - rer Gott,
 ein star - ker Noth - hel - fer du bist im Le - ben und im Tod:
*Thou Prince of Peace, to Thee we bow, Lord Je - sus, God and man,
 a val - iant friend in need art Thou, our aid since time be - gan.*

Basso.

Du Frie - de - fürst, Herr Je - su Christ, wahr'r Mensch und wahr - rer Gott,
 ein star - ker Noth - hel - fer du bist im Le - ben und im Tod:
*Thou Prince of Peace, to Thee we bow, Lord Je - sus, God and man,
 a val - iant friend in need art Thou, our aid — since time be - gan.*

drum wir al - lein im Namen dein zu dei - nem Va - - ter schrei - en.
So now we all in Thy Name call and ask Thy Fa - - ther's bless - ing.

drum wir al - lein im Namen dein zu dei - nem Va - - ter schrei - en.
So now we all in Thy Name call and ask Thy Fa - - ther's bless - ing.

drum wir al - lein im Namen dein zu dei - nem Va - - ter schrei - en.
So now we all in — Thy Name call and ask Thy Fa - - ther's bless - ing.

drum wir al - lein im Namen dein zu dei - nem Va - - ter schrei - en.
So — now we all in Thy Name call and ask Thy Fa - - ther's bless - ing.